

DATENBLATT – Data sheet

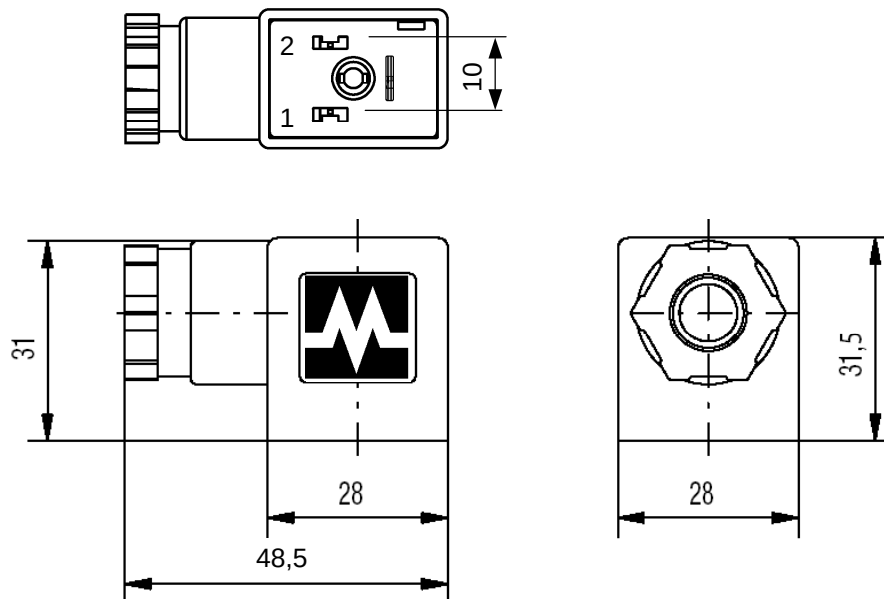
MECHANISCHE DATEN Mechanical data

- **GEHÄUSE:** Ventilstecker 10mm, schwarz
(PA 6 glasfaserverstärkt)
Housing: valve connector 10mm, black
(PA 6 with fiber glas)
- **SCHRAUBE:** Zentralschraube verzinkt M3x33,5
Screw: central-fixing screw zinced M3x33,5
- **KONTAKTE:** CuZn, Cu/Sn-beschichtet
Contacts: CuZn, Cu/Sn-plated
- **ANSCHLUSSART:** selbstanschließbar 3x1,5 mm²
Cable connection: self connectable 3x1,5 mm²
- **BEFESTIGUNG:** aufsteckbar, verschraubt
Fixing: pluggable, screw locking
- **SCHUTZGRAD:** IP65 im gesteckten und verschraubten Zustand
Protection: IP65 in plugged and screwed condition
- **UMG.TEMP.BER.:** -25°C...+80°C
Ambient temperature: -25°C...+80°C

ELEKTRISCHE DATEN Electrical data

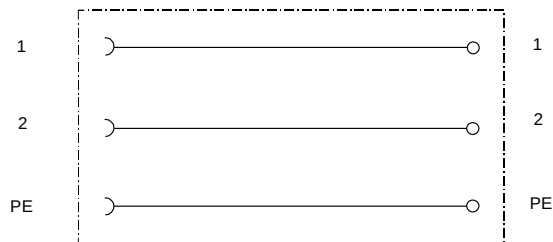
- **ANSCHLUSSSPG.:** max. 230 V AC/DC
nominal voltage: max. 230 V AC/DC
- **BETRIEBSSTROM:** max. 10 A
max. current: max. 10 A

===== **TECHNISCHE SKIZZE / Technical sketch**



				Datum/ Date	Name	Datenblatt/ Data sheet	
			Bear. Originator	18.9.07	Ma	Stromlaufplan/ Schematic diagram	
			Gep. Approved	26.8.08	UC	Art. No.: 7000-29765-0000000	
b	Material hinzu	25.8.08	Ma			Ventilstecker 10 mm	
Idx.	Änderung/ Update	Datum/ Date	Nam.			selbstanschließbar	
a	Erstausgabe	21.1.08	Ma			<i>valve connector 10mm self connectable</i>	
				27.08.2008	7000-29765db.doc		Blatt 1 von 2 Sheet

STROMLAUFPLAN / Schematic diagram



BAUTEILE / FERTIGUNGSHINWEISE

Piece parts / Manufacturing notices

- metrische Kabelverschraubung M16x1,5

metric cablescrewed locking M16x1,5

- Kabeldurchmesser 6-8 mm

cable jacket-Ø 6-8 mm

- Der Kabelaussgang läßt sich durch Drehen des Gehäuses um jeweils 180° versetzen.

kontakt insert turnable in 180° steps.

- Leiterquerschnitt Klemmkontakt max. 1,5 mm²

possible conductor cross section: max. 1,5 mm²

- Erforderliches Anzugsmoment für

Specified breakaway torque for

Druckschraube

Zentralschraube

Kontaktschraube

pressure screw 1,8 ± 0,2 Nm

center screw 0,4 ± 0,1 Nm

contact screw 0,2 ± 0,1 Nm.

- Lieferzustand:

Kontaktträger montiert, Gehäuse nicht aufgesteckt, mit Zentralschraube und Dichtung, einzelverpackt in PE-Tüte mit Bedruckung der Anwenderhinweise.

as-delivered condition:

insulator mounted, housing not attached, center screw and gasket included, single packing in PE-bag with imprint.

					Datum/ Date	Name	Datenblatt/ Data sheet Stromlaufplan/ Schematic diagram	
				Bear. Originator	18.9.07	Ma		
				Gepr. Approved	26.8.08	UC	Art. No.: 7000-29765-0000000	
b	Material hinzu	25.8.08	Ma				Ventilstecker 10 mm selbstanschließbar <i>valve connector 10mm self connectable</i>	
Idx.	Änderung/ Update	Datum/ Date	Nam.					
a	Erstausgabe	21.1.08	Ma					
				27.08.2008	7000-29765db.doc			Blatt 2 von 2 Sheet